

MICT-12-17
25/07/2012
(0127-0126)

0127 2970
MH Am



**International Criminal Tribunal for Rwanda
Tribunal Pénal International pour le Rwanda**

UNITED NATIONS
NATIONS UNIES

Arusha International Conference Centre
P.O.Box 6016, Arusha, Tanzania - B.P. 6016, Arusha, Tanzania
Tel: 255 27 2504207-11 2504367-72 or 1 212 963 2850 Fax: 255 27 2504000/2504373 or 1 212 963 2848/49

OFFICE OF THE PRESIDENT

ICTR-96-10/17
28-05-2012
2970-2969

Before: Judge Vagn Joensen, *President*

Registrar: Adama Dieng

Date Filed: 28 May 2012

PROSECUTOR v. NTAKIRUTIMANA et al
Case No. ICTR-96-10/17

PROSECUTOR v. MUHIMANA
Case No. ICTR-95-1B

2012 MAY 28 AM 11:43
JUDICIAL RECORDS MANAGEMENT
UNIT
ICTR

**Prosecutor's Response to Jacques Mungwarere's Extremely Urgent Motion for
Access to Material**

Office of the Prosecutor
Hassan Bubacar Jallow
Richard Karegyesa
James Arguin
Frederick Nyiti

Counsel for Jacques Mungwarere
Philippe Laroche
Christian Deslauriers
Marc Nerenberg

**Ottawa Superior Court
Canada**
c/o The Honourable Louis Z. Charbonneau

**Public Prosecution Service of
Luc Boucher**

Received by the Registry
Mechanism for International Criminal Tribunals
26/07/2012 17:11
Chere prop

May it Please the President,

1. Jacques Mungwarere is currently being prosecuted in Canada for genocide and other serious crimes committed in Rwanda in 1994. On 23 May 2012, Defence Counsel for Mr. Mungwarere filed a motion before the President of the ICTR to obtain court related materials from two (2) case files before the International Criminal Tribunal for Rwanda (ICTR).¹
2. Mr. Mungwarere seeks the disclosure of a prior statement purportedly made to the ICTR by witness TIP 105 in the Canadian proceeding as he is due to testify in the case in question.²
3. The Prosecution received the same request by email earlier from the Public Prosecution Service of Canada (PPSC) and responded immediately that, despite earlier communications to the contrary, it had found no record of prior statements of witness TIP 105. The PPSC has no doubt already communicated this information to Mr. Mungwarere.
4. The context for this apparent discrepancy with past correspondences is that Witness TIP 105 shares the same name with at least two (2) other ICTR witnesses and, for this reason, the Prosecution initially believed that it had identified relevant materials for the PPSC pursuant to their initial request. On further investigation into personal particulars, it was clear from the bio-data that TIP 105 was not a match with the witnesses identified in the Prosecution evidentiary data base.
5. For these reasons, the Prosecution respectfully submits that the President should dismiss the present motion as moot.

Dated at Arusha 28 May 2012



Richard Karegyesa
Chief of Prosecutions

¹*Prosecutor v Ntakirutimana et al. and Muhimana*, "Jacques Mungwarere's Extremely Urgent Motion for Access to Material," 23 May 2012.

² *Ibid* at para 6.



**TRANSMISSION SHEET / FICHE DE TRANSMISSION
FOR FILING OF DOCUMENTS WITH THE ARUSHA BRANCH OF
THE MECHANISM FOR INTERNATIONAL CRIMINAL TRIBUNALS/
POUR LE DEPOT DE DOCUMENTS A LA DIVISION D'ARUSHA DU
MECHANISME POUR LES TRIBUNAUX PENNAUX INTERNATIONAUX**

I - FILING INFORMATION / INFORMATIONS GENERALES

To/ A:	MICT Registry/ Greffe du MPTI			
From/ De:	<input type="checkbox"/> Chambers/ Chambre	<input type="checkbox"/> Defence/ Défense	<input type="checkbox"/> Prosecution/ Bureau du Procureur	<input checked="" type="checkbox"/> Other/ Autre : ICTR Registry M Hunt
Case Name/ Affaire:	NTAKIRUTIMANA ET AL		Case Number/ Affaire No:	MICT-12-17
Date Created/ Daté du:	28/05/2012		Date transmitted/ Transmis le:	25/07/2012
No. of Pages/ No de pages:	3	Original Language / Langue de l'original:	<input checked="" type="checkbox"/> English/ Anglais	<input type="checkbox"/> French/ Français <input type="checkbox"/> Kinyarwanda
Title of Document/ Titre du document:	PROSECUTOR'S RESPONSE TO JACQUES MUNGWARERE'S EXTREMELY URGENT MOTION FOR ACCESS TO MATERIAL			
Classification Level/ Catégories de classement:	<input checked="" type="checkbox"/> Unclassified/ Non classé	<input type="checkbox"/> Strictly Confidential/ Strictement confidentiel		
	<input type="checkbox"/> Confidential/ Confidentiel	<input type="checkbox"/> Ex Parte (specify/ préciser):		
	<input type="checkbox"/> Ex Parte	<input type="checkbox"/> Ex Parte	<input type="checkbox"/> Other Ex Parte/ Ex Parte Autre (specify/ préciser):	
	Defence excluded/ Défense exclu	Prosecution excluded/ Bureau du Procureur exclu		
Document type/ Type de document:	<input type="checkbox"/> Indictment/ Acte d'accusation	<input type="checkbox"/> Order/ Ordre	<input type="checkbox"/> Appeal Book/ Livre d'appel	<input type="checkbox"/> Notice of Appeal/ Acte d'appel
	<input type="checkbox"/> Warrant/ Mandat	<input type="checkbox"/> Affidavit/ Déclaration sous serment	<input type="checkbox"/> Submission from non-parties/ Ecritures déposés par des tiers	
	<input type="checkbox"/> Motion/ Requête	<input type="checkbox"/> Correspondence	<input checked="" type="checkbox"/> Submission from parties/ Ecritures déposés par des parties	
	<input type="checkbox"/> Decision/ Décision	<input type="checkbox"/> Judgement/ Jugement	<input type="checkbox"/> Book of Authorities/ Livre de sources juridiques	

II - TRANSLATION STATUS ON THE FILING DATE/ ETAT DE LA TRADUCTION AU JOUR DU DÉPÔT

<input checked="" type="checkbox"/> Translation not required/ La traduction n'est pas requise			
<input type="checkbox"/> Filing Party hereby submits only the original, and requests the Registry to translate/ La Partie déposante ne soumet que l'original et sollicite que le Greffe prenne en charge la traduction (Word version of the document is attached/ La version en Word se trouve en annexe)			
<input type="checkbox"/> English/ Anglais	<input type="checkbox"/> French/ Français	<input type="checkbox"/> Kinyarwanda	
<input type="checkbox"/> Filing Party hereby submits both the original and the translated version for filing, as follows/ La Partie déposante soumet ci-joint l'original et la version traduite pour dépôt, comme suit :			
Original/ Original en	<input type="checkbox"/> English/ Anglais	<input type="checkbox"/> French/ Français	<input type="checkbox"/> Kinyarwanda
Translation/ Traduction en	<input type="checkbox"/> English/ Anglais	<input type="checkbox"/> French/ Français	<input type="checkbox"/> Kinyarwanda
<input type="checkbox"/> Filing Party will be submitting the translated version(s) in due course in the following language(s)/ La Partie déposante soumettra la (les) version(s) traduite(e) sous peu, dans la (les) langue(s) suivante(s):			
<input type="checkbox"/> English/ Anglais	<input type="checkbox"/> French/ Français	<input type="checkbox"/> Kinyarwanda	

Send completed transmission sheet to: JudicialFilingsArusha@un.org
Veuillez soumettre cette fiche pour le dépôt des documents à: JudicialFilingsArusha@un.org